¿Nuevo inmigrante en Toronto?

iBienvenido!

Recursos y servicios para ayudar a las personas recién llegadas a establecerse





En el proceso de establecerse en Toronto, puede acceder a numerosos recursos y servicios de la Ciudad de Toronto para ayudarlo a que su transición sea más fácil. Muchos de los servicios son gratuitos o están subsidiados.

Alojamiento subsidiado

Alberque de emergencia, asistencia para alojamiento, alojamiento subsidiado

Existen servicios y asistencia para que las personas en situación de vulnerabilidad encuentren un refugio de emergencia como así también aloiamiento de transición y permanente adecuados a sus necesidades. Los servicios incluven:

- refugio temporal y servicios de asistencia para personas y familias sin techo. Para obtener asistencia, llame al 311 o a la Central de admisión [Central Intake] (24 horas al día) al 416-397-5637 o al 1-877-338-3398 (llamada sin cargo dentro del GTA).
- ayuda con alojamiento y asistencia para personas sin techo o en riesgo de pasar a esa situación para que encuentren alojamiento y se estabilicen. Esto incluye búsqueda de alojamiento, prevención de desalojo, información y derivación, asistencia para solicitar alojamiento subsidiado, asistencia preempleo y asistencia de seguimiento para personas que estaban sin techo y que ya están alojados.
- la Ciudad administra más de 94 000 unidades de alojamiento social (incluyendo la entidad Alojamiento Comunitario de Toronto (Toronto Community Housing)) para residentes de bajos recursos, y gestiona el sistema central de acceso a aloiamiento social.
- guías a servicios que ofrecen información para usuarios específicos, como personas mayores, jóvenes y familias en situación de vulnerabilidad. Estas guías están todas disponibles en línea.

Para más información sobre estos servicios y programas, visite toronto.ca/humanservices

Solicitar alojamiento subsidiado

Los tiempos de espera para acceder a unidades de alojamiento subsidiado pueden ser muy largos, por lo cual aquellos que reúnen los requisitos deberían postularse lo antes posible. El proceso está centralizado y gestionado por Conexiones a Alojamientos [Housing Connections].

Para obtener más información, llame al 416-981-6111, visite Housing Connections en 176 Elm Street o vaya a housingconnections.ca



Servicios de salud



El Departamento de Salud Pública de Toronto [Toronto Public Health] ofrece muchos programas y servicios gratuitos para los cuales no es necesario tener una tarjeta del seguro de salud provincial. Estos programas y servicios incluyen:

- · servicios de vacunación para niños en edad escolar (de 4 a 17 años) que necesitan estar inmunizados para asistir a la escuela
- servicios odontológicos para niños y jóvenes adultos que reúnen los requisitos de acceso a programas específicos de Toronto Public Health y para adultos
- programas, asesoramiento y asistencia para embarazo, posparto y crianza
- clases sobre alimentación sana para padres de niños pequeños
- clínicas y asistencia para el amamantamiento materno
- servicios confidenciales de salud sexual para mujeres y hombres
- otros programas de educación e información sobre salud

Si desea hablar con un profesional de la salud para obtener información y asistencia de manera gratuita v confidencial o para ser derivado a otros servicios de salud o si quiere inscribirse en los programas de Toronto Public Health, llame al 416-338-7600 o visite toronto.ca/health

Asistencia financiera y laboral

Servicios Sociales y de Empleo [Employment and Social Services] es una dependencia del gobierno de la Ciudad que ofrece asistencia sobre trabajo, prestaciones financieras y asistencia social para los residentes de Toronto.

Los Centros de Empleo están abiertos para todos los residentes de Toronto. Sus servicios incluyen ayuda con:

- encontrar un trabajo u obtener la ayuda necesaria para buscar trabajo
- conectarse con servicios de salud, alojamiento, de quardería para niños v otros servicios sociales

Si necesita ayuda financiera, es posible que reúna las condiciones para recibir beneficios a través del programa de Ontario Works.

Para mayor información, llame a la Oficina de Información y Servicios al Cliente [Client Services & Information], al 416-392-2956 o visite toronto.ca/humanservices



La Ciudad de Toronto ofrece una variedad de servicios. Para consultas generales sobre los programas y servicios del gobierno de la Ciudad. llame al 311 o visite toronto.ca

La información es ofrecida en diferentes idiomas.



Servicios de guardería

Servicios para los Niños de Toronto [Toronto Children's Services promueve el acceso a servicios de alta calidad de aprendizaje a temprana edad, guardería y apoyo a familias. Estos servicios incluyen:

- buscador de guarderías con indicación de ubicación y calificaciones de calidad
- asistencia financiera a familias que necesitan avuda financiera para poder pagar el costo de la guardería
- servicios para niños con necesidades especiales
- programas de apovo familiar que ofrecen asistencia gratuita a familias con niños pequeños, grupos de juegos, programas sobre crianza e información sobre recursos

Para mayor información visite toronto.ca/humanservices o llame al 311.

Atención de larga duración

Servicios y Residencias de Atención de Larga Duración [Long-Term Care Homes &

Services] ofrece una variedad de servicios de atención sanitaria de larga duración para personas en residencias de atención de larga duración del gobierno de la Ciudad y para individuos en situación vulnerable que residen en la comunidad. Estos servicios se ofrecen en:

- residencias de atención de larga duración con admisiones permanentes, de convalecencia y de corta duración
- programas de apoyo a la comunidad como programas de día para adultos mayores, servicios de asistencia domiciliaria v servicios domésticos

También hay una variedad de puestos de trabajo voluntario estimulantes, desafiantes y gratificantes. Para obtener mayor información sobre Long-Term Care Homes & Services, visite toronto.ca/Itc

Iniciar un emprendimiento comercial

El servicio Emprendimientos de Toronto [Enterprise Toronto] ayuda a las personas a tomar buenas decisiones durante la etapa de lanzamiento de un negocio y los ayuda a desarrollar capacidades de gestión a medida que su emprendimiento crece.

Para mayor información, visite toronto.ca/enterprisetoronto

Actividades para la familia

La Biblioteca Pública de Toronto [Toronto Public Library | cuenta con 100 bibliotecas en la ciudad y ofrece servicios y membrecía gratuitos. Todos están bienvenidos y encontrarán una sucursal cerca de su domicilio. Las sucursales están abiertas mañanas. tardes y fines de semana.

Pase por la biblioteca de su localidad para:

- ayudar a su niño con las tareas escolares
- traer a su niño a una actividad de relato de cuentos
- mejorar su inglés
- obtener ayuda para encontrar un trabajo o iniciar una pequeña empresa
- usar una computadora o wifi
- encontrar un lugar tranquilo y seguro para trabajar
- conocer personas de su comunidad
- tomar prestados DVD y libros en muchos idiomas
- · aprender sobre Toronto, su nuevo hogar

Para obtener mayor información, llámenos al 416-393-7131 o visite torontopubliclibrary.ca



Parques, Bosques y Recreación [Parks, Forestry and Recreation of of rece varios servicios en la ciudad. Usted podrá:

- disfrutar de actividades en Toronto en uno de los tantos centros comunitarios
- · hacer nuevos amigos, aprender nuevas destrezas o mejorar las que va tiene. Personal calificado y atento lo guiará a través de todos los pasos del programa que hava elegido
- participar en una amplia gama de programas interesantes para todas las edades. Ya sea que le guste nadar, hacer gimnasia, patinar, hacer manualidades y arte o bailar, tenemos algo para todos



Los centros comunitarios ofrecen programas gratuitos en lugares específicos donde una parte importante de la población es de bajos recursos.

Programas de recreación gratuitos

Política de Bienvenida

La Política de Bienvenida [Welcome Policy] de la Ciudad de Toronto ofrece un subsidio para aranceles a fin de ayudar a las personas de bajos recursos y a sus familias.

Para mayor información, llame al 416-338-4386 o visite toronto.ca/parks

Otros servicios

Servicios de emergencia (ambulancia/incendio/policía) Llame al 911

Servicios comunitarios

Derivación e información [Referral and Information], llame al 211

Comisión de Transporte Público de Toronto [Toronto Transit Commission] (TTC) 416-393-INFO (4636)

Transporte toronto.ca/transportation

Basura v reciclado toronto.ca/garbage

División de Aguas de Toronto [Toronto Water] toronto.ca/water

Portal de inmigración y asentamiento [Immigration and Settlement Portal] toronto.ca/immigration

La mayoría de los servicios son gratuitos y hay subsidios disponibles para algunos que no son gratis. Para obtener mayor información sobre estos y otros servicios, llame al 311.

La elaboración de este folleto estuvo a cargo de la Oficina de Recién Llegados de Toronto (Toronto Newcomer Office], con participación de numerosas divisiones de la Ciudad de Toronto, y fue financiada por el Ministerio de Inmigración, Refugiados y Ciudadanía de Canadá [Immigration, Refugees and Citizenship Canada]. Para mayor información, visite toronto.ca/newcomer



Immigration, Réfugiés Immigration, Refugees